

Bedienungsanleitung

mobile
beat

MP4 Player / Radio
Modell: MP 418 PLL



Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für späteren Gebrauch gut auf.

Sicherheitshinweise

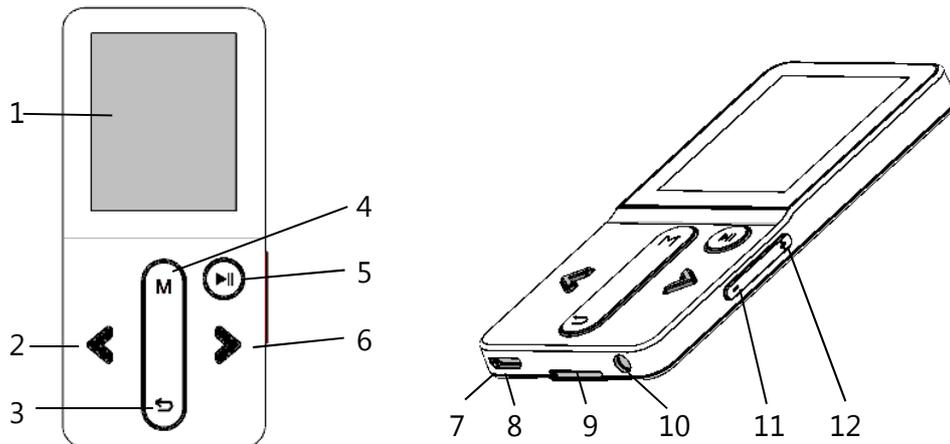
Unser Unternehmen übernimmt keine Haftung für Verlust oder Beschädigung von persönlichen Daten durch falsche Bedienung oder Fehlfunktion von Software und Hardware, durch die Wartung des Produktes oder sonstige zufällige Ereignisse. Wir übernehmen auch keine Haftung für indirekte Verluste durch die oben erwähnten Vorkommnisse. Da sich das richtige Verständnis dieser Anleitung unserem Einfluss entzieht, übernehmen wir keine Verantwortung für zufällige Verluste, die bei der Nutzung dieser Anleitung entstehen können und lehnen auch jegliche Schadensersatzforderungen von Dritten ab, die durch die Verwendung unseres Produktes entstehen können.

- Verwenden Sie zur Reinigung keine benzinhaltigen Reinigungsmittel, Verdüner oder Antistatik-Sprays. Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches, leicht angefeuchtetes Tuch.
- Aus Sicherheitsgründen darf das Gehäuse des Gerätes nur von einem Fachmann entfernt werden. Im Inneren befinden sich keine Bedienelemente.
- Reparaturen dürfen nur von Elektro-Fachkräften durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren bedeuten und Schäden am Gerät nach sich ziehen. Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. **STROMSCHLAGGEFAHR!**
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Staub und Rauch fern.
- Halten Sie den Player von starken magnetischen Feldern fern.
- Stellen Sie keine Kerzen oder anderen Gegenstände mit offenem Feuer auf das Gerät.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände (Trinkglas) auf das Gerät.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Vermeiden Sie Kontakt mit Wasser und anderen Flüssigkeiten. Setzen Sie es weder Spritz- noch Tropfwasser aus.
- Trocknen Sie das Produkt nicht mit einem Heizgerät oder in einer Mikrowelle.
- Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung und setzen Sie es nicht extremer Hitze oder Kälte aus (Temperatur zwischen 0 °C und 40 °C).
- Lassen Sie das Gerät nicht hinunterfallen und schützen Sie es vor Stößen und Schlägen.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in die Öffnungen des Gerätes.
- Beim Aufspielen oder Herunterladen von Dateien unter Verwendung eines USB-Kabels darf dieses nicht während der Datenübertragung vom Gerät getrennt und das Gerät nicht abgeschaltet werden.
-  **WARNUNG:** Verwenden Sie Kopfhörer/Ohrhörer nicht während Sie am Straßenverkehr teilnehmen.
-  **WARNUNG:** Verwenden Sie Kopfhörer/Ohrhörer nicht bei hoher Lautstärke. Hohe Lautstärke über einen längeren Zeitraum kann zu irreparablen Gehörschäden führen!

Kinder

- Lassen Sie Kleinkinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen – Elektrogeräte sind keine Spielsachen.
- Geben Sie Kindern vor Bedienung entsprechende Unterweisungen.
- Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

Bedienelemente



1. TFT Display
2. vorheriger Titel, schneller Rücklauf
3. vorheriges Menü / verlassen
4. Menü-Taste
5. Ein-/Aus-, Wiedergabe/Pause-Taste
6. nächster Titel, schneller Vorlauf
7. eingebautes Mikrofon (mono, in USB-Buchse)
8. Micro-USB-Anschluss (zum Laden, PC-Anschluss)
9. Micro-SD-Kartenschlitz
10. Kopf-/Ohrhöreranschluss (3,5 mm, stereo)
11. Lautstärke leiser
12. Lautstärke lauter

Akku / Aufladen

- Das Gerät ist mit einem nicht austauschbaren, wiederaufladbaren Lithium-Akku ausgestattet.
- Für optimale Funktion sollte der Akku vor der ersten Verwendung komplett aufgeladen werden (ca. 2-3 Std.).
- Die maximale Wiedergabezeit von Audio-Dateien bei mittlerer Lautstärke beträgt ca. 10-12 Std.
- Die maximale Wiedergabezeit für Bild- oder Videodateien beträgt ca. 3 - 4 Std.

Akku laden:

Sie können dieses Gerät auf 2 verschiedene Arten aufladen:

1. Mittels Micro-USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) mit PC, Laptop oder einem anderen Gerät mit USB-Ladebuchse.
 2. Mittels USB-Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten) an einer Haushaltssteckdose.
- Stecken Sie ein Ladekabel an die Micro-USB-Anschlussbuchse und verbinden Sie dieses mit der Stromquelle. Sobald Strom fließt erscheinen am Display kurz die Anzeigen „Loading“ und „Welcome“.

Verbindung wählen

Laden und übertragen

Laden und wiedergeben

- Der Ladevorgang beginnt und das Display zeigt nun „Verbindung wählen“: Hier können Sie auswählen zwischen „Laden und übertragen“ oder „Laden und wiedergeben“. Wird keine Auswahl getroffen, geht das Gerät automatisch in den Modus „Laden und übertragen“.

<p>Laden und übertragen: Hier haben Sie die Möglichkeit, Daten von Ihrem Computer auf den Player zu laden und der Ladevorgang erfolgt im Hintergrund.</p>		<p>In diesem Modus zeigt die Batteriestandsanzeige den Ladestatus an:  Ist der Akku voll geladen, erscheint „Aufgeladen“. Sie können das Ladekabel entfernen.</p>
<p>Laden und Wiedergabe: In diesem Modus können Sie Musik wiedergeben (oder andere Optionen wählen) während der Ladevorgang im Hintergrund läuft</p>		



Wichtige Hinweise:

- Das Gerät kann nur aufgeladen werden, wenn die Raumtemperatur nicht unter 0°C bzw. nicht über 45°C liegt.
- Wenn das Gerät mit dem PC/Computer über einen USB-Hub verbunden wird, muss der USB-Hub eine eigene Stromversorgung haben, um den Akku richtig zu laden. Ist der PC/Computer ausgeschaltet, bzw. nicht mit dem Stromnetz verbunden, kann die Leistung für den Ladevorgang zu schwach sein.
- Wird der Akku geladen während das Gerät in Betrieb ist, verlängert sich die Ladezeit.
- Wird der Akku schwach, zeigt das Display „Akku fast leer“ an und das Gerät schaltet auf „Standby“. Laden Sie den Akku wieder.

Abspeichern von Daten

Folgende Betriebssysteme sind mit diesem MP4-Player kompatibel:

- Windows 2000 / XP / Vista / Win 7 oder höher
- Mac 9.2 oder höher
- Schließen Sie den MP4-Player mit einem USB-Kabel an Ihren PC/Computer an und wählen Sie „Laden und übertragen“.
- Öffnen Sie im Explorer Ihres PC/Computers das externe Laufwerk, das den MP4-Player angibt.
- Nun können Sie Mediendateien von Ihrem PC/Computer mittels „Drag and Drop“ oder „Paste“ auf den MP4-Player speichern.

Beachten Sie:

Trennen Sie Ihren MP4-Player nicht vom PC/Computer während Daten übertragen oder synchronisiert werden. Der Player muss vor dem Trennen ausgeworfen werden.

- Zum Auswerfen des MP4-Players drücken Sie die Taste „M“. Die Anzeige am Display wechselt zum Hauptmenü und Sie können die USB-Verbindung trennen.

- Wenn Sie Daten von einem Windows-PC/Computer geladen haben, wählen Sie am Computer „Hardware sicher entfernen“ und folgen Sie den Anweisungen, bis die Mitteilung erscheint, dass der MP4-Player sicher entfernt werden kann.
- Wenn Sie Daten von einem Mac-Gerät geladen haben, können Sie den MP4-Player auswerfen, indem Sie das Symbol für den MP4-Player am Desktop mit der Maus in den Papierkorb ziehen.
- Wenn Sie Ihren MP4-Player ohne Auswerfen getrennt haben, schließen Sie ihn wieder an Ihren PC/Computer an, um die Synchronisierung durchzuführen. Es kann jedoch sein, dass einige Daten verloren gegangen sind.

MP4-Player bedienen

Ein-/Ausschalten:

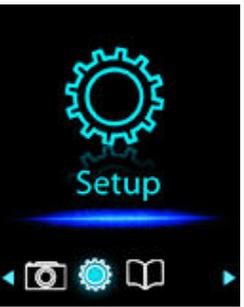
Halten Sie die Taste ►|| ca. 2-3 Sekunden gedrückt. Nach den Anzeigen „Loading“ und „Welcome“ erscheint eines der Bilder des Hauptmenüs auf dem Display:
Zum Ausschalten drücken Sie wiederum die Taste ►|| ca. 2-3 Sekunden. „Bye Bye“ erscheint kurz und das Gerät schaltet sich aus.

Funktionen in den Menüs:

- Mit der Taste „M“ kommen Sie in das ausgewählte Menü/Untermenü.
- Mit den Pfeiltasten < / > steuern Sie den vorherigen / Nächsten Menüpunkt an.
- Mit der Taste ►|| gehen Sie in das ausgewählte Untermenü bzw. bestätigen Sie eine Auswahl.
- Mit der Taste ◀ gehen Sie in das vorherige Menü zurück.

Hauptmenü:

- Sie können mit den Tasten < und > zum jeweils nächsten bzw. vorherigen Menüpunkt wechseln:

◀ Musik ▶	◀ Video ▶	◀ Aufnahmen ▶	◀ UKW-Radio ▶
			
◀ Fotos ▶	◀ Einstellungen ▶	◀ eBook ▶	
			Bestätigen Sie mit der Taste ►

Lautstärke:

Die Lautstärke wird über die Tasten seitlich am Gerät geregelt. Drücken Sie auf „+“, um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie auf „-“ - um die Lautstärke zu reduzieren. In der Anzeige erscheint ein Balken, auf welchem der eingestellte Lautstärkenpegel (0 – 24) angezeigt wird.

Wenn Sie einen höheren Lautstärkenpegel als 12 einstellen möchten, erscheint in der Anzeige ein

Warnhinweis:



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for a long periods. Press (M) button to enter adjustment!

Um möglichen Gehörschäden vorzubeugen, hören Sie nicht über längere Zeiträume bei hoher Lautstärke. Drücken Sie die Tasten „M“, um die Lautstärke weiter zu erhöhen zu können!



Einstellungen / Setupmenü

Tätigen Sie diese Einstellungen vor der ersten Verwendung.

- In der obersten Zeile des Menüs wird die aktuelle Uhrzeit, der jeweils ausgewählte Menüpunkt (in nebenstehendem Beispiel Punkt 1 von 6) und der Akkustand angezeigt.
- Wir empfehlen, vorerst die Sprache (Language / 4) einzustellen.



➤ Sleep Timer / Abschaltautomatik:

- Werkstechnisch ist die Abschaltautomatik ausgeschaltet.
- Wählen Sie „Sleep Timer einstellen...“ aus.
- Stellen Sie die Anzahl der Minuten ein, nach deren Ablauf sich das Gerät ausschalten soll (1 – 99, Balkenanzeige).
- Bestätigen Sie mit der Taste ►|| – in der Anzeige erscheint kurz der Hinweis „Sleep Timer eingestellt“.

➤ Displayeinstellungen:

Hier können Sie die **Hintergrundbeleuchtung** (Timer) einstellen:

Das Display schaltet sich nach 10 / 20 / 30 / Sekunden aus oder ist immer an. Die letzte Einstellung verkürzt die Akku-Laufzeit.

Im zweiten Menüpunkt „**Bildschirmschoner**“ können Sie einstellen, dass bei eingestellter Bildschirmschoner-Funktion das aktuelle Datum und die Uhrzeit angezeigt wird: „Digitaluhr“, oder Sie könne die Bildschirmschoner-Funktion ausschalten: „Bildschirm aus“.

➤ Datum und Uhrzeit:

- Zeiteinstellungen:
 - Zeitformat einstellen: Auswahl 12-Stunden bzw. 24-Stunden-Anzeige
 - Zeit einstellen: Hier stellen Sie die aktuelle Uhrzeit ein.
- Datumseinstellungen:
 - Datumsformat einstellen: z. B. 2018 04 24 oder 04 24 2018
 - Datum einstellen: Hier stellen Sie das aktuelle Datum ein.

➤ Sprache:

Hier können Sie die Sprache einstellen, in der Sie durch das Menü geführt werden möchten: English / Deutsch / Español / Français / Italiano / Nederlands

➤ **Informationen:**

- Player-Informationen: Hier wird die verwendete Softwareversion angezeigt.
- Festplattenspeicher: Hier werden der freie Speicherplatz und die Anzahl der abgespeicherten Datensätze angezeigt.

➤ **Werkseinstellungen:**

Hier können Sie Ihren Player auf Werkseinstellung zurücksetzen.



Musik-Wiedergabe

Folgende Untermenüs stehen zur Auswahl:



➤ **Alle Titel:**

Hier erscheint die Liste all Ihrer gespeicherten Titel. Wählen Sie den Titel aus, bei welchem die Wiedergabe beginnen soll.

➤ **Interpreten:**

Hier erscheint ein Ordner in welchem die Titel nach Interpreten gespeichert sind.

➤ **Alben:**

Hier erscheint ein Ordner mit den abgespeicherten Alben.

➤ **Genres:**

Hier erscheint die Liste Ihrer gespeicherten Titel in Genres (Blues / BritPop / Other / Pop / Rock / unknown Genre).

➤ **Playlist erstellen:**

Hier kann die Wiedergabeliste aktualisiert werden, wenn diese nicht richtig angezeigt wird. Das kann vorkommen, wenn vom Benutzer manuell Mediendaten aus dem Speicher des Players gelöscht wurden. Die Wiedergabeliste kann hier jedoch aktualisiert werden, falls notwendig.

Wiedergabe:

- Steuern Sie den gewünschten Titel mit den Pfeiltasten < /> an und starten Sie die Wiedergabe mit der Taste ►||.

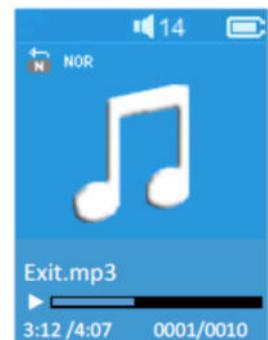
- Folgendes Bild erscheint (Beispiel):

In der obersten Zeile werden die eingestellte Lautstärke (14) und der Akkustand angezeigt.

Der aktuelle Titel heißt „Exit“ und ist eine MP3-Datei.

Der Balken zeigt an, wie weit der Titel bereits wiedergegeben wurde.

In der untersten Zeile werden links die bereits verstrichene Zeit und die Gesamtzeit des aktuellen Titels angezeigt. Rechts die Information, dass es sich in diesem Fall um den 1. von 10 Titel handelt.



Pause:

Die Wiedergabe kann jederzeit durch Drücken der Taste ►|| unterbrochen werden. Die Anzeige ► wechselt auf || . Zum Fortsetzen drücken Sie diese Taste nochmals.

Skip / Schneller Vor-/Rücklauf:

Drücken Sie eine der Pfeiltasten < / > kurz, um den vorherigen bzw. nächsten Titel auszuwählen. Halten Sie eine der Pfeiltasten < / > gedrückt, um den Schnellrück- bzw. Vorlauf zu starten.

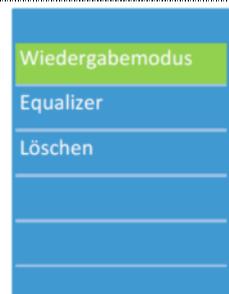
Liedtexte anzeigen:

Dieses Gerät unterstützt Liedtextanzeige, wenn mit dem Musiktitel gleichzeitig eine Lyrikdatei des Typs „*.LRC“ abgespeichert ist. Die Anzeige am Display erfolgt synchron zur Musikwiedergabe.

- Vergewissern Sie sich, dass sowohl Musik- als auch Lyrikdatei („*.LRC“) den selben Namen haben. Laden Sie beide Dateien gemeinsam auf diesen MP4-Player hoch. Bei integrierten Liedtext-Dateien werden keine Texte angezeigt.
- Wird ein Titel mit richtig abgespeicherter Lyrik-Datei abgespielt, wird diese Anzeige-Funktion automatisch eingeschaltet und die entsprechenden Texte am Display synchron mit der Musikwiedergabe angezeigt.

Untermenü bei Musik-Wiedergabe:

Drücken Sie während der Musikwiedergabe die Menütaste „M“, um in das Untermenü zu gelangen:



➤ **Wiedergabemodus:**

In dieser Auswahl haben Sie wiederum die Möglichkeit, zwischen „Wiederholen“ und „Shuffle“ zu wählen:

- Wiederholen:
 - Aus: keine Wiederholfunktion (Anzeige: )
 - Titel wiederholen: Der aktuelle Titel wird wiederholt (Anzeige: )
 - Alles wiederholen: Alle Titel werden wiederholt (Anzeige: )
- Shuffle: Zufallswiedergabe (Anzeige: )

➤ **Equalizer:**

In diesem Untermenü können Sie abgespeicherte Klangbilder abrufen:

- Normal
- Rock
- Funk
- Hip Hop
- Jazz
- Klassik
- Techno

➤ **Löschen:**

In diesem Menüpunkt können Sie abgespeicherte Musik-Titel löschen:

- Ja: ausgewählter Titel wird angezeigt und gelöscht.
- Nein: ausgewählter Titel wird nicht gelöscht.



Video

Wiedergabe:

Wählen Sie im Hauptmenü den Punkt „Video“ aus und es wird die Liste der abgespeicherten Video-Dateien angezeigt. Wählen Sie das gewünschte Video aus (< / >) und beginnen Sie mit der Wiedergabe (▶||).

Pause:

Die Wiedergabe kann jederzeit durch Drücken der Taste ▶|| unterbrochen werden. Die Anzeige ▶ wechselt auf ||. Zum Fortsetzen drücken Sie diese Taste nochmals.

Skip / Schneller Vor-/Rücklauf:

Drücken Sie eine der Pfeiltasten < / > kurz, um den vorherigen bzw. nächsten Titel auszuwählen. Halten Sie eine der Pfeiltasten < / > gedrückt, um den Schnellrück- bzw. Vorlauf zu starten.

Lautstärke:

Regeln Sie die Lautstärke mit den Tasten - / +. Am Display erscheint der Lautstärkenpegel. (Siehe auch Abs. „Musikwiedergabe“.)

Beachten Sie: Durch die Lautstärkenänderung wird das Video kurzzeitig angehalten (ca. 6 Sek.).

Durch Drücken der Taste ↶ kann die Wiedergabe sofort wiederaufgenommen werden.

Untermenü bei Video-Wiedergabe:

Drücken Sie während der Videowiedergabe die Menütaste „M“, um in das Untermenü zu gelangen:

➤ Wiederholen:

Hier haben Sie die gleichen Auswahlmöglichkeiten, wie bei Musikwiedergabe:

- Aus
- Titel wiederholen
- Alles wiederholen

➤ Löschen:

In diesem Menüpunkt können Sie abgespeicherte Videodateien löschen:

- Ja: ausgewählte Videodatei wird angezeigt und gelöscht.
- Nein: ausgewählte Videodatei wird nicht gelöscht.

➤ Playlist erstellen:

In diesem Menüpunkt kann die Wiedergabeliste aktualisiert werden, wenn diese nicht richtig angezeigt wird. Möglicherweise tritt dieser Fall ein, wenn z. B. manuell Dateien gelöscht wurden.



Videodateien in AMV/AVI-Dateien konvertieren:

Dateien, die in einem anderen Format als AMV/AVI abgespeichert sind, können mit einem AMV/AVI-Video-Converter in ein für diesen MP4-Player korrektes Format (AMV oder AVI mit Bild-Breite 160 x 120 / 320 x 240) umgewandelt werden. Sie können den notwendigen Converter (je nach verwendetem Computer-System, z. B. AVI Converter) aus dem Internet auf Ihren Computer herunterladen.

Wichtiger Hinweis:

Folgende Voraussetzungen müssen von Ihrem Computer erfüllt werden, um Videodateien erfolgreich umzuwandeln:

- Software am Computer: Microsoft DirectX 9.0 oder höher.
- Beim Umwandeln von Videodateien des Typs Real Media, QuickTime oder MPEG muss vorerst der entsprechende DirectShow-Filter installiert werden. Ansonsten wird der AVI-Converter nicht richtig funktionieren.
- Media Manager / Windows XP und Windows 2003: Microsoft Media Player 10.0 oder höher und Microsoft .NET Framework 3.0 muss installiert sein.



Aufnahmen

Durch das eingebaute Mikrofon wird Ihr MP4-Player zu einem Diktaphon. Gehen Sie dazu in den Menüpunkt „Record“ – folgendes Menü erscheint:



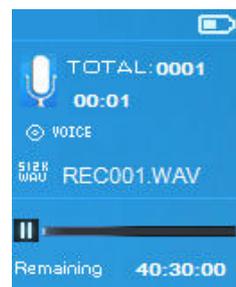
➤ Sprachaufnahme starten:

Zunächst erscheint der Hinweis „Bitte warten“. Sobald dieser erlischt, wechselt die Anzeige auf dieses Bild und die Aufnahme kann beginnen.

- **Pause:** Die Aufnahme kann durch Drücken der Taste ▶|| unterbrochen werden. Zum Fortsetzen drücken Sie diese Taste nochmals.

- Aufnahme speichern:

Wenn Sie die Aufnahme beenden möchten, drücken Sie die Taste ↶. Am Display erscheint die Frage „Aufnahme speichern“. Wählen Sie „Ja“, um die Aufnahme abzuspeichern, bzw. „Nein“, um die Aufnahme zu verwerfen. Die Anzeige wechselt zurück in das Aufnahmemenü.



- Aufnahme wiedergeben:

Sobald Aufnahmen abgespeichert wurden, ist im **Hauptmenü** ein weiterer Auswahlpunkt vorhanden: „**VOICE**“.

Wählen Sie diesen Punkt aus, die Liste Ihrer Aufnahmen wird geöffnet.

Wählen Sie die gewünschten Aufnahmen aus und beginnen Sie durch Drücken der Taste ▶|| mit der **Wiedergabe**.

Pause, Skip, Schnellvor- und Rücklauf: Funktionieren gleich, wie bei Musik-Wiedergabe.

- Aufnahmen löschen:

Wählen Sie unter der Aufnahme-Liste die zu löschen gewünschte Datei aus und drücken Sie „M“. Es erscheint die Auswahl „Löschen“ – bestätigen Sie und wählen Sie weiter „Ja“, um zu löschen, bzw. „Nein“, um die Speicherung aufrecht zu erhalten.

➤ Aufnahmeformat:

Hier können Sie auswählen, in welchem Format Sie Ihre Aufnahme durchführen möchten: MP3-Format oder WAV-Format

➤ **Aufnahme-Einstellungen:**

Hier können Sie die Aufnahme-Bitrate einstellen:

bei MP3 Formaten: 32 kbps / 64 kbps / 128 kbps / 192 kbps

bei WAV-Formaten: 512 kbps / 768 kbps / 1024 kbps / 1536 kbps

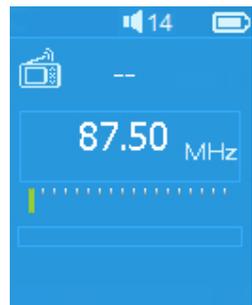
Beachten Sie:

Je höher die kbps desto besser die Aufnahmequalität, desto höher jedoch auch die Speicherkapazität.



Radio

Wählen Sie diesen Punkt im Hauptmenü aus. Es erscheint folgendes Bild:
Stecken Sie die Ohrhörer an das Gerät. Diese dienen gleichzeitig als Antenne.
Richten Sie das Kabel entsprechend aus.



Sendereinstellung:

- Drücken Sie Taste < oder >, um die Frequenz des gewünschten Senders einzustellen (0,1 MHz-Schritte).
- Drücken Sie < oder > länger, so beginnt ein automatischer Sendersuchlauf und der Sender mit der vorherigen bzw. nächsten, ausreichend starken Senderfrequenz wird eingestellt.

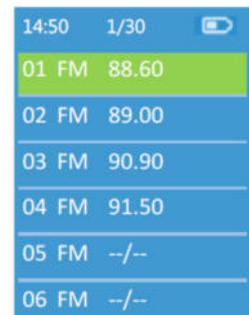
Untermenü während des Radioempfangs:

➤ **Aufnahme von UKW-Radio starten:**

Hier können Radiosendungen aufgenommen werden. Gehen Sie dazu wie unter „Aufnahmen“ beschrieben wurde vor.

➤ **Voreinst.:**

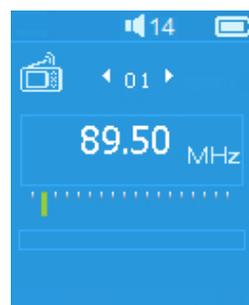
- Hier finden Sie die Liste der Frequenzen der abgespeicherten Sender. (Dazu ist es jedoch vorerst notwendig, Sender abzuspeichern – siehe nachfolgende Absätze.)
- In nebenstehendem Beispiel sind Senderspeicherplatz 01 – 04 belegt, Platz Nr. 05 und 06 sind noch frei.
- Wählen Sie mit den Pfeiltasten den gewünschten Sender aus.



➤ **Als Voreinstellung speichern (Sender speichern):**

Hier können Sie den aktuell eingestellten Sender auf einen beliebigen Speicherplatz abspeichern:

- Stellen Sie einen zu speichern gewünschten Sender ein (im Beispiel hat dieser Sender die Frequenz 89.50) und wählen Sie diesen Menüpunkt aus, um in eine Liste mit den Senderspeicherplätzen zu kommen.
- Gehen Sie mit den Pfeiltasten auf den gewünschten Speicherplatz (im Beispiel Speicherplatz Nr. 01) und wählen Sie diesen mit der Taste ►|| aus. Es erscheint „89.50 FM als Voreinstellung 01 speichern?“
- Wählen Sie „Ja“, um den eingestellten Sender (89.50) auf Speicherplatz 01 zu speichern oder „Nein“, um den Speichervorgang abzubrechen.



- Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis Sie alle gewünschten Sender abgespeichert haben (max. 30 Senderspeicherplätze).

➤ **Voreinstellung löschen:**

- Es erscheint die Liste der abgespeicherten Sender. Wählen Sie den Speicherplatz/die Senderfrequenz aus, den/die Sie löschen möchten.
- Es erscheint z. B.: „Voreinst. 03 löschen?“
- Wählen Sie „Ja“, um den Sender auf Speicherplatz 03 zu löschen, bzw. „Nein“, um das Löschen abubrechen.

➤ **Autom. Eins. (automatische Senderspeicherung):**

- Wenn Sie diesen Menüpunkt auswählen und mit „Ja“ bestätigen, wird ein automatischer Sendersuchlauf gestartet, „Suchvorgang ...“ erscheint am Display und es werden der Reihe nach alle Sender mit ausreichend starkem Sendersignal abgespeichert.
- Wählen Sie „Nein“, um die automatische Senderspeicherung abubrechen.



Fotos

- Wählen Sie diesen Punkt im Hauptmenü aus, so wird die Liste der abgespeicherten Fotos angezeigt. Wählen Sie mit den Pfeiltasten das gewünschte Foto aus, um es anzuzeigen.
- Wählen Sie mit den Pfeiltasten wiederum das nächste bzw. vorherige Foto aus.
- Durch Drücken der Taste ►|| wird die Diashow aktiviert: Die Fotos werden der Reihe nach angezeigt. Zum Ausschalten der Diashow drücken Sie diese Taste nochmals-
- Drücken Sie „M“ während der Foto-Anzeige, damit Sie in folgendes Untermenü kommen:

Untermenü während der Bildwiedergabe:

➤ **Diashow-Einstellung:**

Zeit pro Bild: Hier stellen Sie ein, wie lange bei einer Diashow jedes Bild am Bildschirm aufscheint (02 – 30 Sek.).

Wiederholung: Hier stellen Sie ein, ob die Diashow wiederholt werden soll oder ob nach Anzeige aller Fotos automatisch beendet werden soll.

➤ **Bild löschen:**

Das aktuell ausgewählte Bild kann hier gelöscht werden. Der Name der Bild-Datei erscheint am Display und die Frage „löschen?“). Wählen Sie „Ja“ zum Löschen bzw. „Nein“, um den Vorgang abubrechen.

➤ **Playliste erstellen:**

In diesem Menüpunkt kann die Wiedergabeliste aktualisiert werden, wenn diese nicht richtig angezeigt wird. Möglicherweise tritt dieser Fall ein, wenn z. B. manuell Dateien gelöscht wurden.

Wählen Sie diesen Punkt im Hauptmenü aus, so wird die Liste der abgespeicherten Text-Dateien angezeigt (xx.txt).

- Wählen Sie die gewünschte Text-Datei aus, um den Text am Bildschirm anzuzeigen.
- Drücken Sie Taste < oder >, um auf die vorherige oder nächste Seite zu blättern.
- Drücken Sie die Taste ▶||, um automatisches Umblättern einzustellen. Das automatische Umblättern wird durch nochmaliges Drücken dieser Taste wieder ausgeschaltet.
- Drücken Sie „M“ während der Textanzeige, damit Sie in folgendes Untermenü kommen:

Untermenüpunkte während der Text-Wiedergabe:

➤ **Playsetting (Wiedergabeeinstellung):**

Hier stellen Sie die Zeitspanne ein, nach welcher automatisch umgeblättert werden soll (02 – 30 Sekunden).

➤ **Delete e-book (Textdateien löschen):**

Die aktuell ausgewählte Text-Datei kann hier gelöscht werden. Der Name der Text-Datei erscheint am Display und die Frage „löschen?“. Wählen Sie „Ja“ zum Löschen bzw. „Nein“, um den Vorgang abubrechen.

➤ **Lesezeichen wählen:**

- Voraussetzung für diese Funktion ist, dass zuvor Lesezeichen gesetzt wurden (siehe „Lesezeichen hinzufügen“).
- Hier erscheint eine Liste der gesetzten Lesezeichen, wobei jeweils die ersten Worte der Seite mit gesetztem Lesezeichen erscheinen.
- Wählen Sie das gewünschte Lesezeichen aus, um dort mit dem Lesen fortzusetzen.

➤ **Lesezeichen löschen:**

Hier können gesetzte Lesezeichen gelöscht werden. Wählen Sie „Ja“, um das aktuelle Lesezeichen zu löschen. Wählen Sie „Nein“, um das Löschen abubrechen.

➤ **Lesezeichen hinzufügen:**

Wählen Sie diesen Menüpunkt aus, um Lesezeichen zu setzen.

- Gehen Sie im ausgewählten Text auf die Seite, auf welcher Sie ein Lesezeichen zum späteren schnellen Finden setzen möchten.
- Wählen Sie diesen Menüpunkt aus.
- Am Display erscheint „Whether to add“ (Hinzufügen oder nicht?). Wählen Sie „Ja“, um in der gewählten Seite ein Lesezeichen hinzuzufügen.
- Wählen Sie „Nein“, um die Funktion abubrechen.

➤ **Seitenzahl (gehen zu):**

Wählen Sie diesen Menüpunkt aus, um direkt eine Seite aufzublättern. Die Seiten werden angezeigt und Sie können diese mit den Pfeiltasten ansteuern und mit der Taste ▶|| aufblättern.

SD-Karte verwenden

Durch Verwendung einer Micro-SD-Speicherkarte können Sie die Speicherkapazität Ihres MP4-Players wesentlich erhöhen.

- Das Gerät unterstützt Speicherkarten bis max. 128 GB.
- Schieben Sie eine Micro-SD-Speicherkarte (nicht im Lieferumfang enthalten) in den SD-Kartenschlitz ein.
- Am Display erscheint neben dem Batterie-Symbol ein grünes Symbol für die SD-Karte.
- Wenn eine Speicherkarte eingeschoben wurde, erscheint in den Menüs zur Auswahl der gewünschten Datei auch die Auswahlmöglichkeit
 - Hauptkatalog (Dateien, die auf dem internen Gerätespeicher gespeichert wurden)
 - Kartenkatalog (Dateien, die auf der Micro-SD-Karte gespeichert sind).

Gerät zurücksetzen

Es kann vorkommen, dass sich das Gerät während des Betriebs „aufhängt“ und keine Bedienung mehr zulässt. In diesem Fall halten Sie die Taste ▶|| ca. 8 – 10 Sekunden gedrückt. Der Player wird zurückgesetzt und neu gestartet.

Achtung: Versuchen Sie nicht, das Gerät bei korrekter Funktion zurückzusetzen!

Hilfreiche Hinweise

Sollte das Gerät nicht wie üblich funktionieren, kontrollieren Sie folgende Punkte:

Fehler	mögliche Ursachen und Fehlerbehebung
Gerät kann nicht eingeschaltet werden:	Überprüfen Sie, ob das Gerät aufgeladen ist und schließen Sie es ggf. an ein Ladegerät an.
Kein Ton über Ohrhörer:	<ul style="list-style-type: none">- Überprüfen Sie, ob das Gerät aufgeladen ist.- Kontrollieren Sie die Lautstärke und drehen Sie diese, falls notwendig, lauter.- Überprüfen Sie, ob der Ohrhörer richtig (fest) angesteckt ist.- Überprüfen Sie, ob der Stecker des Ohrhörers verschmutzt ist und reinigen Sie diesen, falls notwendig.- Eine defekte Musikdatei kann Rauschen oder keinen Ton verursachen. Kontrollieren Sie die Datei auf Ihrem Computer und formatieren Sie diese neu, falls notwendig.
Laute Hintergrundgeräusche:	<ul style="list-style-type: none">- Kontrollieren Sie, ob die Audio-Datei beschädigt ist.- Kontrollieren Sie, ob die Ohrhörer beschädigt sind.
Schlechter Radioempfang:	<ul style="list-style-type: none">- Richten Sie Ohrhörer-kabel (= Antenne) und Gerät aus.- Kontrollieren Sie, ob es Interferenz von anderen, elektrischen Geräten gibt.
Wörter und Zeichen auf OSD sind unleserlich:	Überprüfen Sie, ob Sie im Setup-Menü die richtige Sprache eingestellt haben

Fehler	mögliche Ursachen und Fehlerbehebung
Download von Dateien vom Computer ist nicht möglich:	<ul style="list-style-type: none"> - Überprüfen Sie, ob der MP4-Player richtig mit dem Computer verbunden ist. - Kontrollieren Sie das verwendete USB-Kabel auf mögliche Schäden. - Kontrollieren Sie, ob die notwendigen Treiber korrekt am Computer installiert wurden. - Überprüfen Sie die Speicherkapazität des MP4-Players

Vereinfachte Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Silva-Schneider Handelsges.m.b.H., Karolingerstraße 1, 5020 Salzburg, dass der MP4-Player MP 418 PLL der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.silva-schneider.at.

Technische Daten

Interner Speicher:	4 GB
Micro-SD-Kartenleser:	für bis zu 128 GB
Bildschirm:	4,572 cm (1,8 in), Auflösung 128 x 160
Unterstützt Formate	
Audio/Musik:	MP3, WMA (32 kbps – 320 kbps), WAV, APE, FLAC
Video/Movie:	AMV, AVI / 160 x 120 / 320 x 240 Pixel (max.)
Aufnahmeformate:	MP3, WAV
Bild:	JPEG, BMP und GIF
E-Book:	TXT
FM-Radio:	
Frequenzbereich:	20 Hz – 20 KHz
Stationsspeicher:	30
OSD-Sprachen:	Englisch, Deutsch, Spanisch, Französisch, Italienisch, Holländisch, Portugiesisch
USB:	2.0 High-Speed
Stromversorgung:	Wiederaufladbarer Lithium Akku 3.7V 170 mAh
Wiedergabezeit	10 – 12 Std. (Musik, mittlere Lautstärke) 3-4 Std. (Video)
Unterstützte Betriebssysteme:	Windows 2000 / XP / Vista / Win7 oder höher / Mac 9.2 oder höher
Betriebstemperatur:	0 bis 40 C°
Geräteabmessungen:	91 x 42 x 7,5 mm
Gewicht:	ca. 28,5 g (ohne Ohrhörer)



*) Tippfehler, Design- und technische Änderungen vorbehalten.

Hinweise zum Umweltschutz



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol  auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

Garantie

Auf Ihr Gerät bieten wir 24 Monate Gewährleistung und die handelsübliche Garantie, gerechnet ab Ausstellungsdatum der Rechnung bzw. des Lieferscheines. Innerhalb dieser Garantiezeit werden bei Vorlage der Rechnung bzw. des Lieferscheines alle auftretenden Herstellungs- und/oder Materialfehler kostenlos durch Instandsetzung und/oder Austausch der defekten Teile, bzw. (nach unserer Wahl) durch Umtausch in einen gleichwertigen, einwandfreien Artikel reguliert. Voraussetzung für eine derartige Garantieleistung ist, dass das Gerät sachgemäß behandelt und gepflegt wurde. Über unsere Garantieleistungen hinausgehende Ansprüche sind ausgeschlossen. Die Garantie schließt im berechtigten Fall nur die Reparatur des Gerätes ein. Weitergehende Ansprüche sowie eine Haftung für eventuelle Folgeschäden sind grundsätzlich ausgeschlossen. Keine Garantie kann übernommen werden für Teile, die einer natürlichen Abnutzung unterliegen bzw. bei Schäden, die auf Stoß, fehlerhafte Bedienung, Einwirkung von Feuchtigkeit oder durch andere äußere Einwirkungen oder auch auf Eingriff nicht autorisierter Dritter zurückzuführen sind. Im Garantiefall ist das Gerät mit Rechnung oder Lieferschein bei Ihrem Fachhändler zu reklamieren.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.
Karolingerstraße 1
5020 Salzburg

Garantie:

Die Garantie ist eine freiwillige, vertragliche Zusage des Herstellers (Generalimporteurs), für die es weder inhaltliche noch formale Mindestanforderungen gibt. Viele Garantien umfassen aber nur einen Teil der Kosten, die bei Mängelbehebung entstehen, dafür gelten sie aber in der Regel für alle Mängel, die innerhalb einer bestimmten Frist auftreten.

Gewährleistung:

Die Gewährleistung ist ausdrücklich im Gesetz festgelegt und betrifft nur Mängel, die zum Zeitpunkt der Übergabe der Waren bestanden haben. Der Anspruch richtet sich immer gegen den Vertragspartner (Händler), der die Behebung des Mangels kostenlos (für den Konsumenten) durchführen beziehungsweise veranlassen muss.